

RECOMMANDATIONS ET NORMES DE SECURITÉ ET ENTRETIEN

- Vérifier que la tension du réseau correspond bien à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
 - Le réseau électrique devra être muni de neutre et d'une prise de terre.
 - L'appareil doit être installé conformément aux réglementations nationales sur les installations électriques.
 - L'appareil doit être placé de forme que la prise de connection CETAC soit accessible.
 - Avant de manipuler les éléments de raccordement, tous les circuits d'alimentation doivent être débranchés.
 - Ne placer le câble devant la sortie d'air ni au contact des murs lorsque l'aérotherme est en fonctionnement.
 - L'aérotherme ne doit pas être placé directement en dessous d'une prise de courant.
 - L'écart minimum de l'aérotherme à des rideaux et à d'autres matières combustibles doit être d'au moins 50 cm par rapport à la sortie d'air chaud de l'appareil.
 - Ne jamais toucher les dispositifs de commande de l'aérotherme avec les mains humides.
- Si l'aérotherme marche comme appareil mobile: Ne pas utiliser à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- Si l'aérotherme marche comme appareil fixe: Installer de manière que les interrupteurs et autres dispositifs de commande ne puissent être manipulés par une personne qui est dans la baignoire.
- Ne pas couvrir l'aérotherme avec des objets qui empêchent la libre circulation d'air, pour éviter le risque d'incendie.
 - Garder propre les grilles protectrice d'entrée et sortie de l'air.
 - Si le câble d'alimentation de cet appareil est cassé, seulement doit être remplacé par Santiago Escoin
 - Si vous souhaitez brancher une rallonge au ANB, elle pourra être fournie par Santiago Escoin ou les distributeurs autorisés.
 - Tout entretien dans l'appareil doit être ejecuté par Santiago Escoin

NORMES D'INSTALLATION

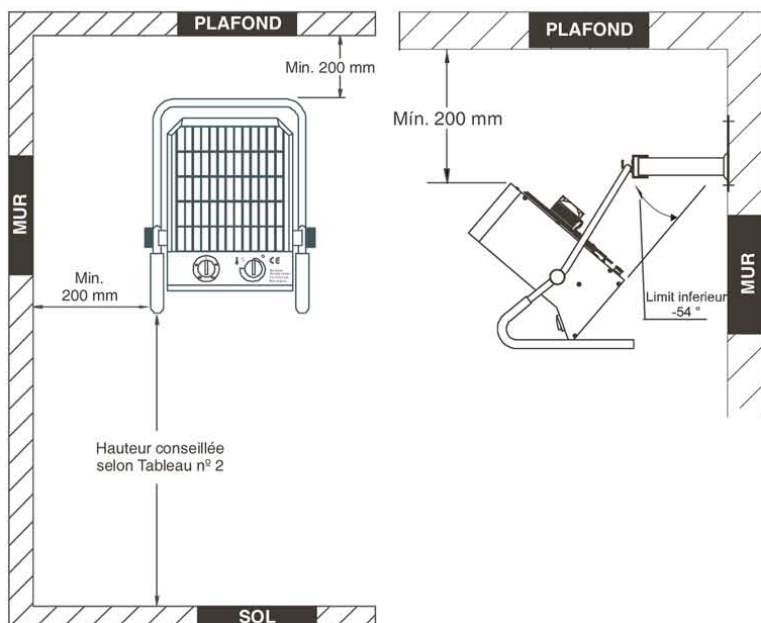
POUR UTILISATION MOBILE:

- Placer l'appareil à 200 mm minimum de toute cloison.
- Placer l'appareil chauffant en directionnant le rayonnement vers la zone à chauffer et orienter verticalement selon convenance. L'appareil tient jusqu'à 5 positions fixes différentes, avec une limitation de + 20° en hauteur et de - 54° en bas, d'accord avec la Figure n° 3 (Voir INSTRUCTIONS D'UTILITATION pour fixer les différentes positions).

POUR UTILISATION MURALE:

- Prevoir un espace suffisant au tour de l'appareil pour garantir une bonne circulation d'air, en respectant les distances indiqués dans la Figure n° 5.
- La fixation murale de l'aérotherme se fait avec l'accessoire de fixation mural (Code 129098000 pour ANB3'6, ANB6 et ANB9; code 129130000 pour ANB12 et ANB17) fourni par Electricfor, S.A. ou par les distributeurs autorisés. Cet accessoire donne la possibilité d'orienter l'appareil horizontalement avec une limitation de 180° de tour.

Figure n° 5. Schéma pour l'installation murale du ANB.



RECOMMANDATIONS POUR L'INSTALLATION MURALE:

On peut observer dans le Tableau n° 2 les hauteurs recommandées d'installation et la longueur de rayonnement approximative.

(*) Les aérothermes ANB3'6, ANB3'6SN et ANB3'6B sont des appareils mobile ou pour installation fixe a une hauteur minimum 1'8 m.

Ce manuel d'instructions est valable pour les appareils de la gamme standard.

Les fabrications spéciales peuvent avoir des variations en ce qui concerne ce qui est indiqué dans ce manuel

Figure n° 6.

Longueurs de rayonnement approximatives.



Tableau n° 2.

Recommendations d'installation

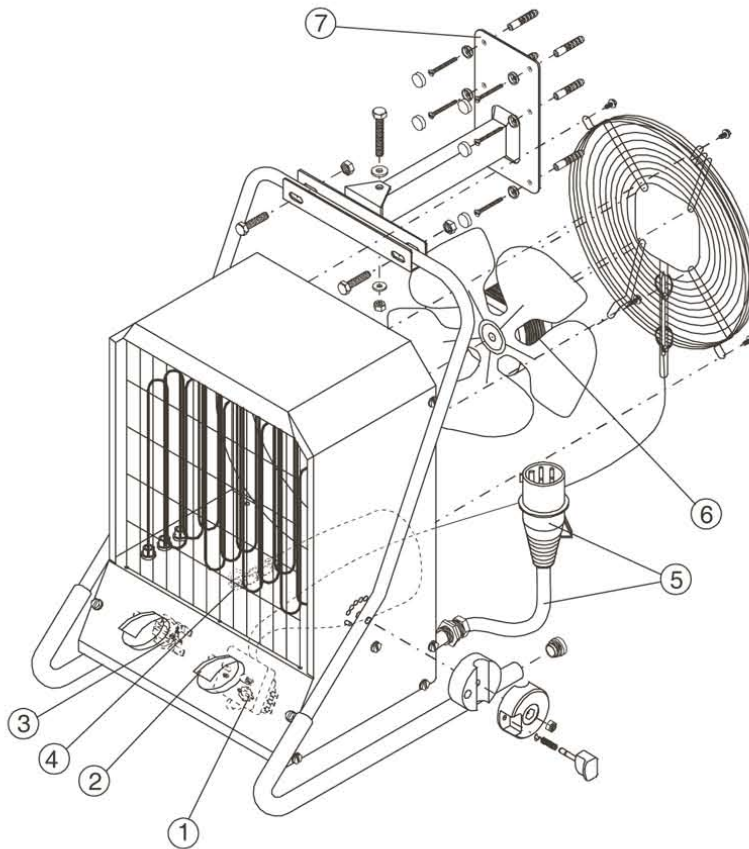
Appareil	Hauteur conseillée	Longueur de balayage
ANB3,6 ANB3,6SN ANB3,6B	2 m (*)	2,5 m
ANB6 ANB6SN	2 m	4,2 m
ANB9	2,5 m	4,2 m
ANB12	3 m	7,2 m
ANB17	3 m	7,2 m

- **READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE.**
- THE ANB COMPLIES WITH THE EUROPEAN STANDARDS EN 60335-1 AND EN 60335-2-30.
- THE ANB IS A CLASS I ELECTRICAL APPARATUS. MODELS ANB3'6B, ANB6, ANB9, ANB12 AND ANB17 ARE THREE-PHASE SUPPLY WITH NEUTRAL AND EARTH CONNECTION. MODEL ANB3'6SN AND ANB6SN IS THREE-PHASE SUPPLY WITH EARTH CONNECTION. MODEL ANB3'6 IS MONOPHASE SUPPLY WITH EARTH CONNECTION. MODEL ANB3,6 IS ONLY FOR MOBILE USE OR FIXED INSTALLATION AT 1'8 m MINIMUM HEIGHT.
- THE ANB CAN BE USED AS A MOBILE UNIT OR AS A FIXED UNIT AT ANY HEIGHT OF THE WALL.
- IT ALLOWS THE HEAT TO BE DIRECTED VERTICALLY OR HORIZONTALLY

It is recommended that you check the state and operation of the apparatus on unpacking it. All defects of origin are covered by the guarantee.

Santiago Escoin is not responsible for any malfunction or breakdown caused by incorrect use of the apparatus or by installation that is not in accordance with the following instructions.

Figure n^{er} 1. ANB Components.



N ^{er}	DESCRIPTION	CODE	MODEL ANB
1	Safety and regulation 3P thermostat	122013000	3,6 - 6 - 9 - 12 - 17
2	Black regulation buttom Ø43x23	129026000	3,6 - 6 - 9 - 12 - 17
3	5 Contacts dial switch	129422000	3,6
		129024000	6 - 9 - 12 - 17
4	Thermostat klixon NO	517544044	3,6 - 6 - 9 - 12 - 17
5	Feed cable + attachment plug	129424000	3,6
		129456000	6
		129064000	9
		129064001	12 - 17
6	Motor ventilator ~230 V	129453000	3,6
		129015000	6 - 9
		129123000	12 - 17
7	Accessory for wall fixing	129098000	3,6 - 6 - 9
		129130000	12 - 17
8	Contactor	129158000	12
		129157000	17

USER INSTRUCTIONS.

- Before connecting the unit to electrical supply, ensure that the control button (5 contacts dial switch and thermostat) are at position 0.
- At the front of the unit (Figure ner 2) there is a 5 contacts dial switch knob, a thermostat knob and a manual reset button.
- When the dial switch knob is turned clockwise we will see the different possible manoeuvres. The fan works at any position of the dial switch knob except 0. Turning the thermostat knob the heating elements are disconnected once the selected temperature is reached. The thermostat range is 0°C to 40 °C. If the environmental temperature exceeds 40 °C, the ANB only will work in fan position.
- The 5 positions of the dial switch are as follows:

- 0 Stop
- Fan
- 1/3 Heating power. Fan and thermostat are working. Excepting ANB3,6.
- 2/3 Heating power. Fan and thermostat are working.
- Full heating power. Fan and thermostat are working.

- The thermostat sets and maintains the desired temperature. Proceed as follows:
 - Once you have checked that mains voltage coincides with that indicated on the characteristics plate of the unit, insert the plug into the electric supply.
 - Turn the thermostat to its maximum position.
 - Select the desired power.
 - When the desired temperature has been reached in the premises, slowly turn the thermostat anti-clockwise until a gentle «click» is heard indicating that the heater battery has been disconnected. If the inside temperature of the air heater is higher than 44°C, the fan still works during 1 minute approximately. From this moment, the blower heater will come on and off automatically in order to maintain the selected temperature.
 - In order to switch off the unit, turn the knob to the stop position (0).
- When you stop the unit it is recommended to turn the dial switch knob to the fan position during approximately 5 minutes.
- To fix / change the angle of vertical orientation you must press the flange and put on one of the 5 possible positions of the air heater. With the air heater placed, you must release the flange. You can see Figure ner 3 with the possible positions.

Figure ner2. Frontal diagram of the ANB.

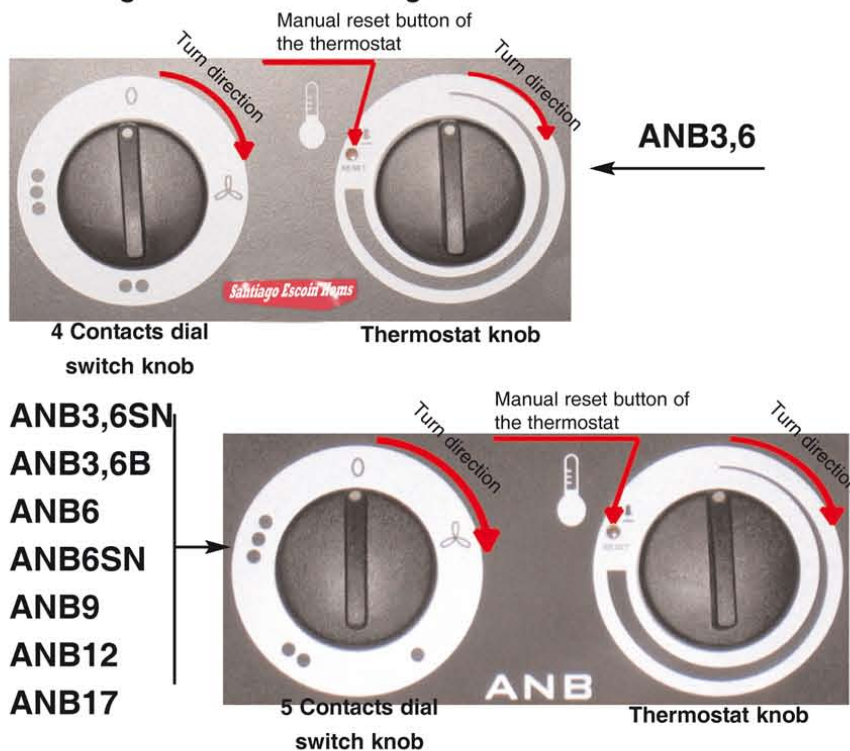
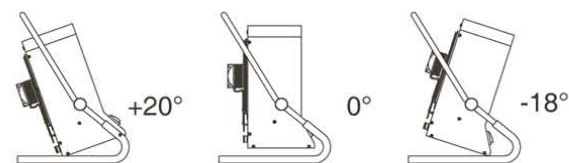


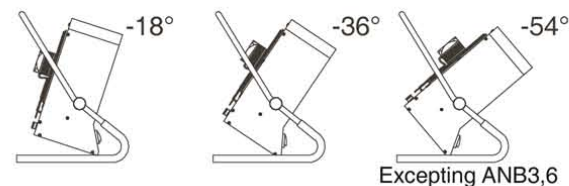
Figure ner3.

Fixed positions of vertically orientation

Recommended operating angle for portable mode:
+20° / 0° / -18°



Recommended operating angle for fixed mode:
-18° a -54° depending on distance to floor.



SAFETY DEVICE AGAINST OVERHEATING.

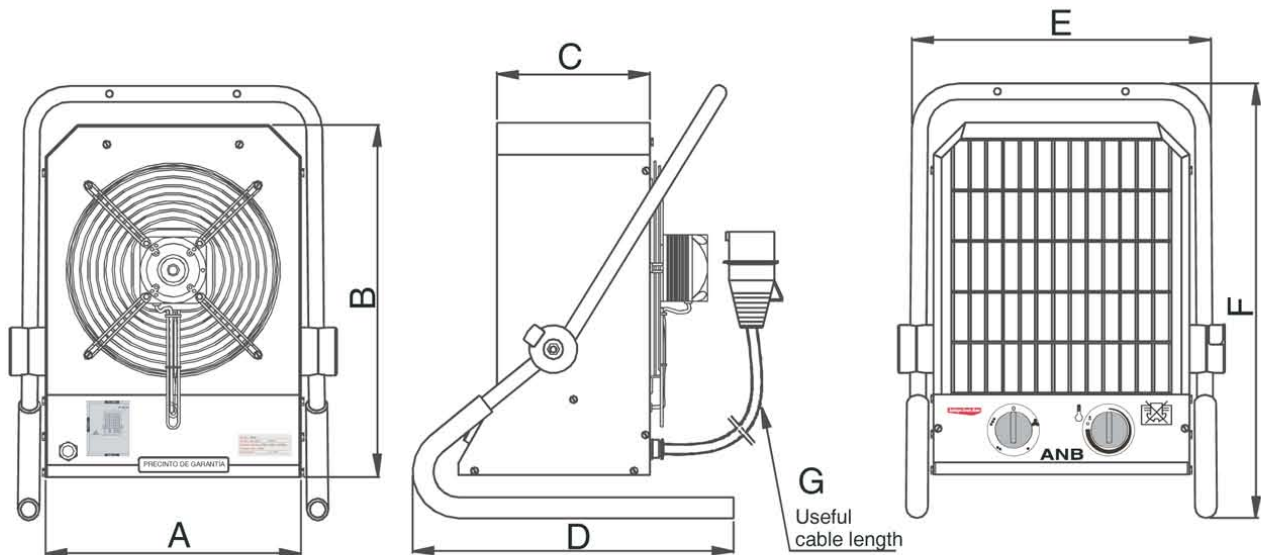
- The blower heaters incorporate a manual reset thermal protection that automatically disconnects the unit in cases of overheating. When the safety thermostat disconnects the heating elements, the fan still works during 1 minute approximately . If this occurs, proceed as follows:
- Leave the unit to cool for approximately 15 minutes.
 - Check the ANB installation is conforms to this instructions
 - Check that there is not accumulated dirt on the grids, and if necessary clean them after disconnecting the unit from the mains
 - Run again the air heater. In order to do so, press the manual reset button by using any object that can pass across the hole placed in the front part of the air heater.
 - If the problem persists, contact our Technical Department.

TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE ANB.

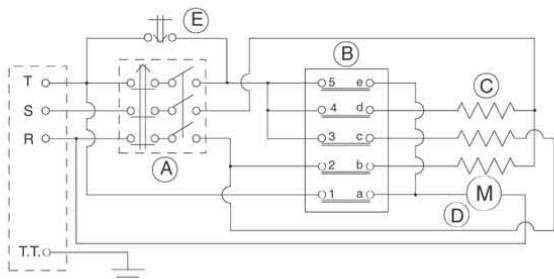
Table n° 1. Characteristics and technical details of the range.

Code	Output m³/h (20 Pascal)	Power heating		Supply voltage V	Sound pressure level db	Operation					Dimensions in mm.						Weight in Kg.			
		Kw	Kcal/h			0 Stop	Ventilation	1/3 Heater Power	2/3 Heater Power	Full heater Power	A	B	C	D	E	F	G	No case	Case	
ANB3'6	210	3'6	3100	~ 230	~ 50							220	338	172	349	274	445	1700	8,30	9,70
ANB3,6SN	210	3'6	3100	3 ~ 400	~ 50							220	338	172	349	274	445	1700	9,00	10,40
ANB3,6B	210	3'6	3100	3N ~ 400	~ 50							220	338	172	349	274	445	1700	9,00	10,40
ANB6	465	6	5160	3N ~ 400	~ 50							268	388	192	360	324	470	1700	10,50	13,20
ANB6SN	465	6	5160	3 ~ 400	~ 50							268	388	192	360	324	470	1700	10,50	13,20
ANB9	975	9	7740	3N ~ 400	~ 45							320	440	192	408	374	545	1700	11,95	15,05
ANB12	1390	12	10320	3N ~ 400	~ 50							366	486	285	470	420	625	2100	17,75	22,55
ANB17	1390	17	14620	3N ~ 400	~ 50							366	486	285	470	420	625	2100	18,70	23,50

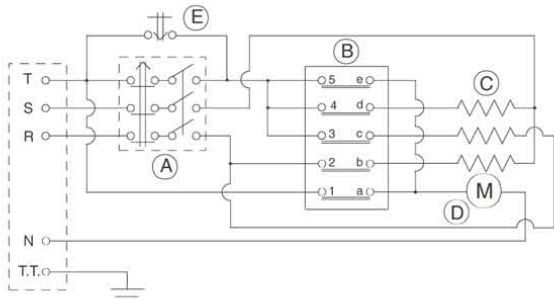
Figure n° 4. Generals dimensions of the ANB.



Circuit diagram of the ANB3,6

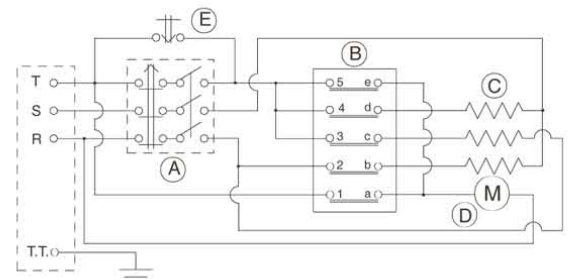


Circuit diagram of the ANB3'6B, ANB6 and ANB9

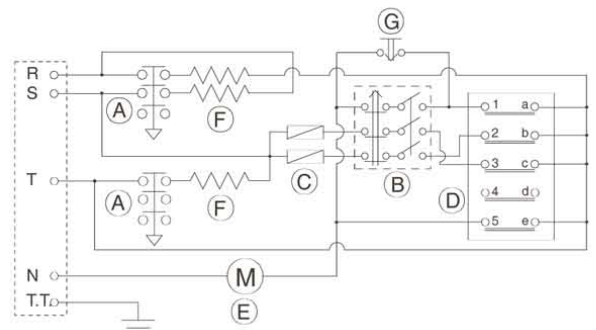


- A - Three-phase regulating and safety thermostat.
- B - 5 Contacts dial switch.
- C - Tubular heating elements.
- D - Axial motor.
- E - Thermostat klixon 44 °C. NO.

Circuit diagram of the ANB3,6SN and ANB6SN



Circuit diagram of the ANB12 and ANB17



- A - Contactor.
- B - Three-phase regulating and safety thermostat.
- C - Contactor's coils.
- D - 5 Contacts dial switch.
- E - Axial motor.
- F - Heating elements.
- G - Thermostat klixon 44 °C. NO.

SAFETY NORMS AND CLEANING RECOMMENDATIONS.

- Check that the mains voltage coincides with that indicated on the characteristics plate.
 - The electricity supply must be earthed and have a neutral line.
 - The unit must be installed in accordance with the national regulations for electrical installations.
 - The unit must be placed so that the CETAC attachment plug be accessible.
 - Before manipulating the connection, all supply circuits must be disconnected.
 - Do not place the cable in front of the air outlet or in contact with the walls while the blower heater is operating.
 - The blower heater must not be placed directly below a power socket.
 - The minimum distance of curtains and other combustible materials from the hot air output of the blower heater is 50 cm.
 - Never touch the controls of the blower heater with wet hands.
- If the blower heater is operated as a mobile apparatus: Do not use near a bath, shower or swimming-pool.
- If the blower heater is operated as a fixed apparatus: It must be placed so as to prevent contact with any person that is in the bath or shower.
- Do not cover the blower heater with objects that prevent the free circulation of air.
 - Keep the air inlet and outlet grills clean.
 - If the feed cable of the air heater is broken, only can be replaced by Santiago Escoin
 - If you wish to add an extention cable to ANB, only use those supplied by Santiago Escoin or someone of theirs authorised distributors.
 - Any dismantling of the appliance carried out other than by an authorised Santiago Escoin distributor will cause the guarantee to be null and void.

INSTALLATION NORMS.

FOR MOBILE USE:

- The blower heater should be installed a minimum of 200 mm from the walls .
- The blower heater can be installed directionning the hot air towards a required zone, by turning the unit vertically, there are 5 differents fixed positions with a upper limit of + 20° and a lower limit of - 54° upon the horizontal plane. See Figure ner 3 (To fix diferents position see USER INSTRUCTIONS).

FOR WALL INSTALLATION:

- There must be sufficient space around the unit for good air circulation. Respect the distances indicated in Figure n° 4.
- The blower heater should be fixed to the wall by means of the accesory for wall fixation (code 129098000 for ANB3'6, ANB6 and ANB9; code 129130000 for ANB12 and ANB17) supplied for Electricfor S.A. or their distributor. This accesory has a 180° horizontal turning support.

Figure n° 5. Wall installation of ANB.

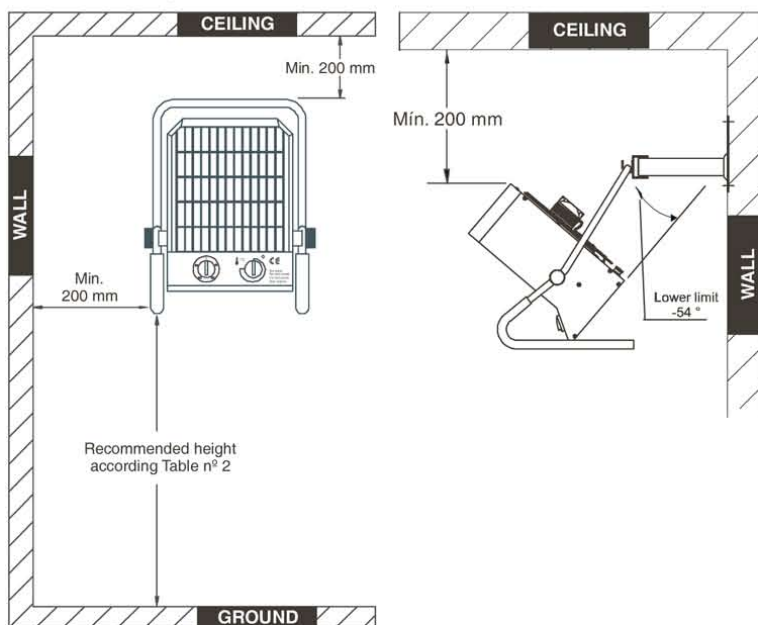
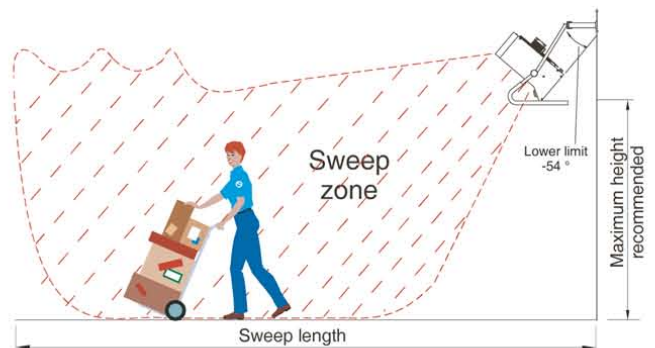


Figure n° 6. Approximate sweep length.



WALL INSTALLATION RECOMMENDATIONS:

We can see at Table n° 2 recommended installation heights and approximate sweep length.

(*) The ANB3'6, ANB3'6SN and ANB3'6B air heaters are a mobile unit or a fixet unit mounted at 1'8 m minimum height.

This manual is valid for the apparatuses of standard range.

The special manufactures can have variations with respect to the indicated thing in this manual

Table n°2.

Installation recommendations.

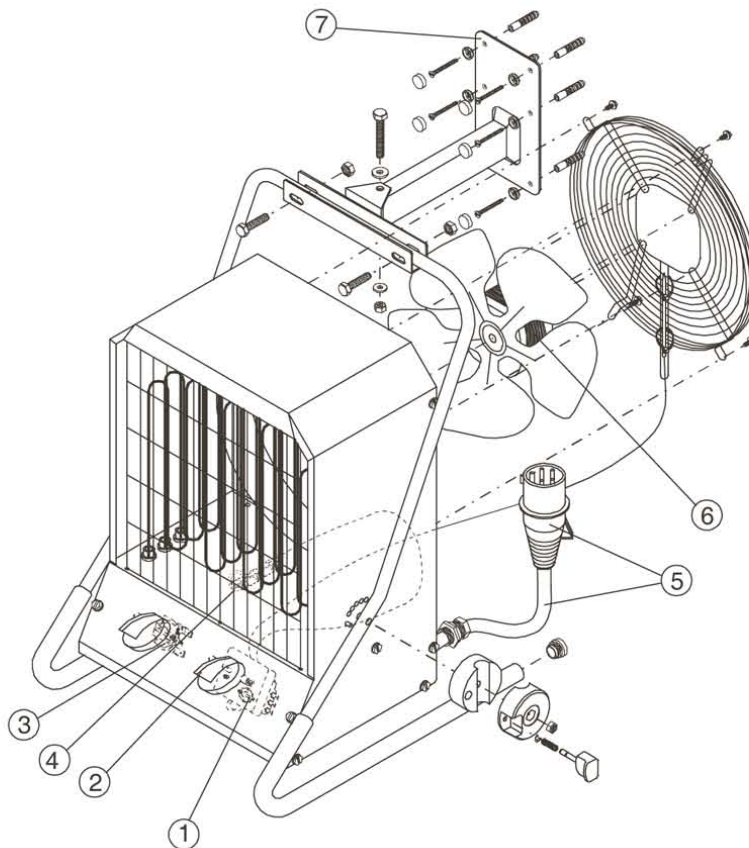
Unit	Recommended height	Sweep length
ANB3,6 ANB3,6SN ANB3,6B	2 m	2,5 m
ANB6 ANB6SN	2 m	4,2 m
ANB9	2,5 m	4,2 m
ANB12	3 m	7,2 m
ANB17	3 m	7,2 m

- LESEN SIE BITTE ZUERST AUFMERKSAM DIESE BETRIEBSANLEITUNG DURCH, BEVOR SIE DAS GERÄT EINSCHALTEN.
- DER ANB ERFÜLLT DIE NORMEN UNE EN 60335-1 UND SEINEN ENTSPRECHENDEN TEIL 2-30.
- ANB IST EIN GERÄT DER KLASSE 1, FÜR KRAFTNETZANSCHLUSS MIT ERD- UND NULLANSCHLUSS.
- KANN SOWOHL BEWEGLICH GEBRAUCHT WERDEN, ALS AUCH ALS FESTE VORRICHTUNG IN VERSCHIEDENEN HÖHEN AN DER WAND.
- ERLAUBT DEN LUFTSTROM SOWOHL IN SENKRECHTER ALS AUCH WAAGRECHTER FORM AUSZURICHTEN.

Wir empfehlen Ihnen den Zustand und Betrieb des Gerätes beim Auspacken zu überprüfen, da alle Herstellungsfehler durch eine Garantie gedeckt sind.

Santiago Escoin lehnt alle Verantwortung für ein nichtrichtiges Funktionieren oder Schäden, die auf einen unrichtigen Gebrauch des Gerätes zurückzuführen sind oder auf eine Installation die nicht mit der vorliegenden Anleitung übereinstimmt ab.





Abbildung Nr. 1 Wichtigsten Teile des ANB



Nr	BESCHREIBUNG	CODE	MODELL ANB
1	Regulier und Sicherheitsthermostat 3P	122013000	3,6 - 6 - 9 - 12 - 17
2	Drehschalter Ø43x23	129026000	3,6 - 6 - 9 - 12 - 17
3	Schalter mit 5 Stellungsens	129422000	3,6
		129024000	6 - 9 - 12 - 17
4	Thermostat klixon NO	517544044	3,6 - 6 - 9 - 12 - 17
5	Kabel + Stecker	129424000	3,6
		129456000	6
		129064000	9
		129064001	12 - 17
6	Motor ventilation 230 V	129453000	3,6
		129015000	6 - 9
		129123000	12 - 17
7	Wandbefestigung	129098000	3,6 - 6 - 9
		129130000	12 - 17
8	Relaisschalter	129158000	12
		1290157000	17

GEBRAUCHANWEISUNGEN

- Bevor das Gerät an den elektrischen Strom angeschlossen wird, überprüfen Sie ob sich die Bedienungsvorrichtungen (Schalter und Drehschalter des Thermostats) in Nullstellung befinden.
- An der Vorderseite des Gerätes (Bild Nr. 2) befindet sich ein Schalter mit 5 Stellungen, der Drehschalter des Thermostates und ein Durchschaltknopf für den Thermostat.
- Wenn man den Schalter in Uhrzeigersinn dreht, wählt man die verschiedenen Einstellungen aus. Der Ventilator funktioniert in allen Stellungen außer in der Nullstellung. Wenn man den Drehschalter des Thermostates dreht, wirkt man auf die Widerstände ein, die sich ausschalten wenn die gewünschte Temperatur erreicht ist.
- Folgende Einstellungen können gewählt werden

- 0 Halt  1/3 der Heizleistung. Ventilator und Thermostat arbeiten. Aussen ANB3,6..
-  Ventilator  2/3 der Heizleistung. Ventilator und Thermostat arbeiten
-  Volle Heizleistung. Ventilator und Thermostat arbeiten

- Der Thermostat bestimmt und erhält die Temperatur aufrecht. Dabei geht man soll in folgender Weise vor:
Zuerst überprüft man ob die Spannung der Netzleitung mit der Spannung, die auf dem Typenschild angegeben ist, übereinstimmt und steckt dann den Stecker ein.
Der Drehschalter des Thermostats auf Maximum stellen.
Die Leistungsstufe wählen
Wenn die gewählte Temperatur im Lokal erreicht ist, dreht man den Drehschalter des Thermostates langsam in Gegenuhrzeigersinn bis man ein „Klick“ hört, der angibt das die Batterie der Widerstände ausgeschaltet wurde. Von jetzt an schaltet sich der Luftheizer automatisch ein und aus, um die vorgewählte Temperatur aufrechtzuerhalten.
Um die Wärmestufen auszuschalten, dreht man Schalter in die Nullstellung (0).
- Wenn das Gerät abgeschaltet wird, ist es empfehlenswert den Schalter während ungefähr 5 Minuten in der Stellung - Ventilator zu lassen.
- Um den vertikalen Einstellungswinkel zu ändern oder einzustellen, muß die Blockierung an der Halterung nach außen gezogen werden und das Luftheizgerät in eine der 5 Stellungen gebracht werden. Wenn das Luftheizgerät in der gewünschten Stellung ist, läßt man die Blockierung los. Die möglichen Stellungen sind in Bild Nr. 3 angegeben.

Bild Nr. 2 Asincht der Vorderseite des ANB

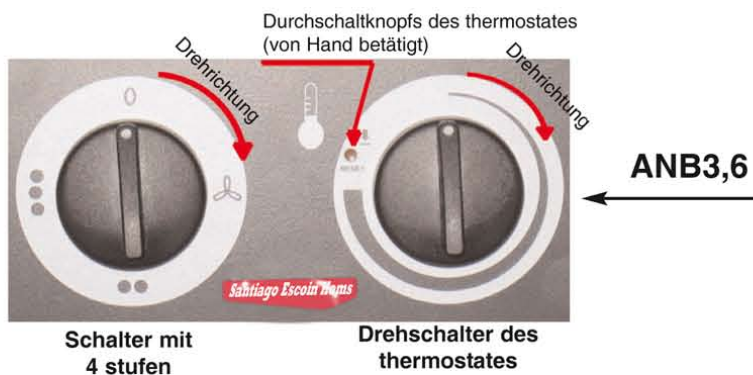
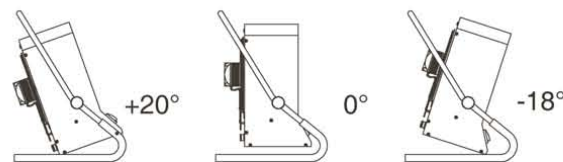


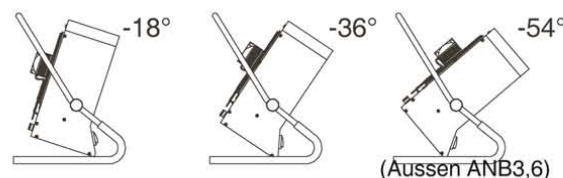
Bild Nr. 3

Feststellpositionen der vertikalen Einstellung

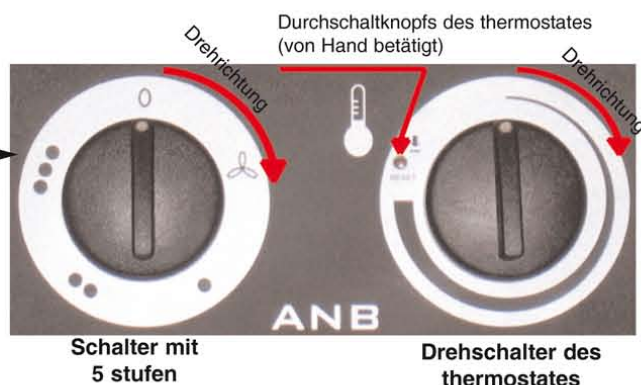
Empfehlungen für den Gebrauchswinkel Beweglicher Gebrauch:
+20° / 0° / -18°



Empfehlungen für den Gebrauchswinkel Wandgebrauch:
-18° bis -54° in Beziehung zur Montagehöhe.



- ANB3,6SN
- ANB3,6B
- ANB6
- ANB6SN
- ANB9
- ANB12
- ANB17



SICHERHEITSVORRICHTUNG GEGEN ÜBERHITZUNG

Das Luftheizgerät besitzt einen manuellen Durchschaltenschutz des Thermostates der das Gerät automatisch ausschaltet wenn eine Überhitzung eintritt. Wenn dies eintritt, muß man folgendermaßen vorgehen:

- Man läßt das Gerät ungefähr 15 Minuten abkühlen
- Überprüfen ob es keinen Schmutz an den Gittern hat und wenn nötig diese reinigen, nachdem man das Gerät ausgesteckt hat.
- Das Luftheizgerät wieder einschalten. Zu diesem Zweck muß man den manuellen Durchschalter mit Hilfe eines Gegenstandes, der durch das Loch an der Vorderseite des Luftheizgerätes durchpaßt drücken (Büroklammer oder die Spitze eines Kugelschreibers).

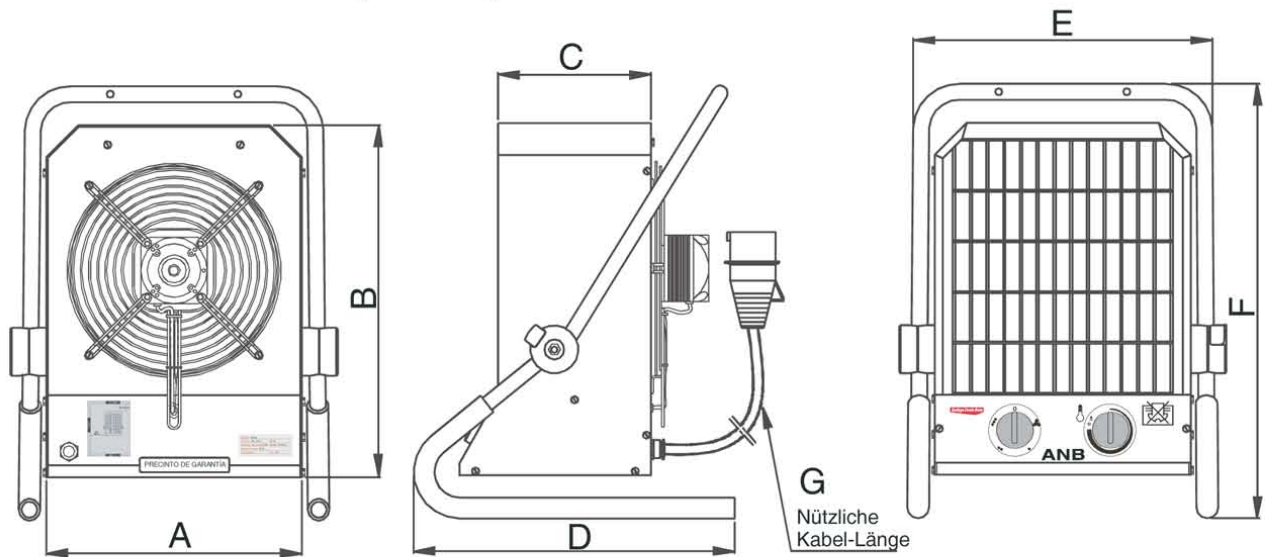
Wenn das Gerät weiterhin nicht funktioniert, bitten wir Sie sich mit unserer technischen Abteilung in Verbindung zu setzen.

TECHNISCHE MERKMALE DES ANB

Tabelle 1 Technische Daten und Merkmale der Produkte

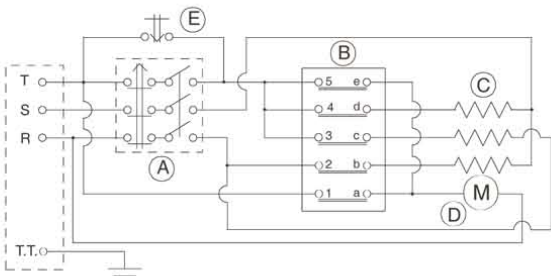
Modell	Durchfluss m³/h (20 Pascal)	Wärmeleistung		Betriebs- spannung V	Geräusch- pegel db	Einstellung				Maße in mm.							Gewicht in Kg.		
		Kw	Kcal/h			0 Null stellung	Ventilation	● 1/3 der Heizleistung	●● 2/3 der Heizleistung	●●● Volle Heizleistung	A	B	C	D	E	F	G	Ohne Verpackung	Mit verpackung
ANB3'6	210	3'6	3100	~ 230	~ 50	Je nach einstellung	Je nach einstellung	--	2400 W	3600 W	220	338	172	349	274	445	1700	8,30	9,70
ANB3,6SN	210	3'6	3100	3 ~ 400	~ 50			1200 W	2400 W	3600 W	220	338	172	349	274	445	1700	9,00	10,40
ANB3,6B	210	3'6	3100	3N ~ 400	~ 50			1200 W	2400 W	3600 W	220	338	172	349	274	445	1700	9,00	10,40
ANB6	465	6	5160	3N ~ 400	~ 50			2000 W	4000 W	6000 W	268	388	192	360	324	470	1700	10,50	13,20
ANB6SN	465	6	5160	3 ~ 400	~ 50			2000 W	4000 W	6000 W	268	388	192	360	324	470	1700	10,50	13,20
ANB9	975	9	7740	3N ~ 400	~ 45			3000 W	6000 W	9000 W	320	440	192	408	374	545	1700	11,95	15,05
ANB12	1390	12	10320	3N ~ 400	~ 50			4000 W	8000 W	12000 W	366	486	285	470	420	625	2100	17,75	22,55
ANB17	1390	17	14620	3N ~ 400	~ 50			5666 W	11333 W	17000 W	366	486	285	470	420	625	2100	18,70	23,50

Abbildung Nr. 4 Allgemeine Ansichten und Maße des ANB.

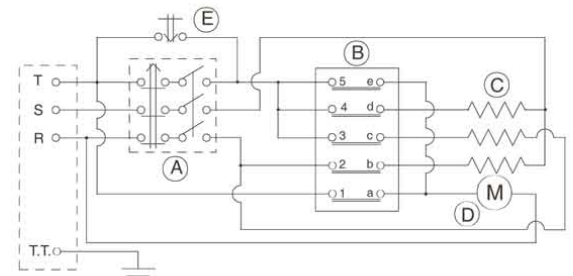


Elektrisches Schema des ANB3,6

Elektrisches Schema des ANB3,6SN und ANB6SN

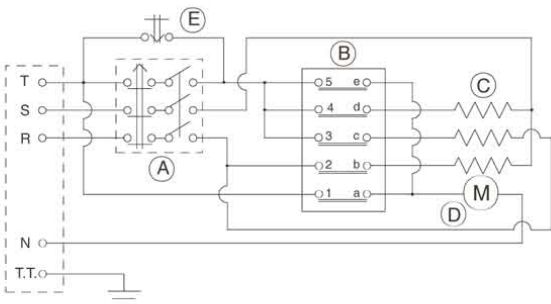


- A - Dreifasiger Regulier- und Sicherheitsthermostat
- B - Schalter mit fünf Stellungen
- C - Heizwiderstände
- D - Axialer Ventilator
- E - Thermostat klixon 44 °C. NO.

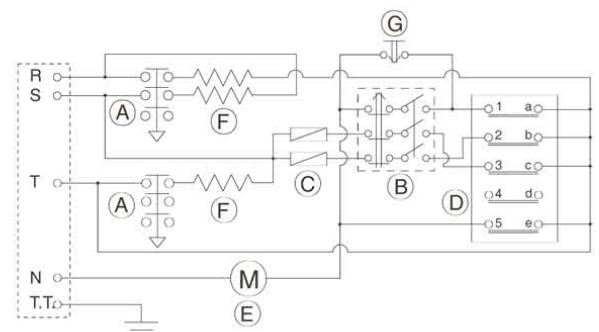


Elektrisches Schema des ANB3,6B, ANB6 und ANB9

Elektrisches Schema des ANB12 und ANB17



- A - Dreifasiger Regulier- und Sicherheitsthermostat
- B - Schalter mit fünf Stellungen
- C - Heizwiderstände
- D - Axialer Ventilator
- E - Thermostat klixon 44 °C. NO.



- A - Relaischalter
- B - Dreifasiger Regulier- und Sicherheitsthermostat
- C - Spulen der Relaischalter
- D - Schalter mit fünf Stellungen
- E - Axialer Ventilator
- F - Heizwiderstände
- E - Thermostat klixon 44 °C. NO.

EMPFEHLUNGEN, SICHERHEITSVORSCHRIFTEN UND REINIGUNG

- Die Netzspannung prüfen, ob sie mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Die Netzleitung muß mit Null- und Erdleitung versehen sein.
- Die Installation muß nach den Gesetzen der entsprechenden Länder über elektrische Installationen ausgeführt werden.
- Bevor man an den Verbindungsteilen arbeitet, müssen alle Stromversorgungskreise unterbrochen werden.
- Das Kabel darf während des Betriebes des Luftheizgerätes weder vor dem Luftausgang noch in Kontakt mit den Wänden sein.
- Das Luftheizgerät sollte nicht direkt unter einem Stromstecker angebracht werden.
- Die Mindestdistanz des Luftheizgerätes zu Vorhängen oder anderen brennbaren Materialien muß mindestens 50 cm zum Heißluftausgang des Gerätes betragen.
- Nie die Schalter des Luftheizgerätes mit feuchten Händen berühren.

Wenn das Luftheizgerät als bewegliche Einheit betrieben wird: Nicht in unmittelbarer Nähe eines Bades, Dusche oder Schwimmbecken benutzen.
 Wenn das Luftheizgerät als feste Einheit betrieben wird: Muß so installiert werden, daß die Schalter und andere Bedienungsvorrichtungen nicht von einer Person die im Bad oder in der Dusche ist, berührt werden können.

- Das Luftheizgerät nicht mit Gegenständen bedecken, die den freien Durchgang der Luft behindern. Bei einem verdeckten Gerät besteht Brandgefahr.
- Die Gitter der Ein- und Ausgänge der Luft sauber halten.
- Wenn das bewegliche Netzkabel beschädigt ist, darf es nur von Santiago Escoin ersetzt werden.
- Wenn man am ANB ein Verlängerungskabel anbringen will, darf dieses nur von Santiago Escoin oder zugelassenen Vertretern geliefert werden.
- Alle Wartungen bei denen man an den Innenteilen des Gerätes hantieren muß, darf nur von Santiago Escoin ausgeführt werden.

INSTALLATIONSBESTIMMUNGEN

FÜR DEN BEWEGLICHEN GEBRAUCH:

- Das Gerät mindestens 200 mm von allen Wänden entfernt aufstellen.
- Man kann das Luftheizgerät so aufstellen daß der Warmluftstrom in die gewünschte Richtung fließt und es in vertikaler Richtung je nach Wunsch ausrichten.

Das Gerät hat fünf verschiedene feste Einstellungen mit einer oberen Begrenzung von +20° und einer unteren Begrenzung von - 54° in Bezug zur Horizontallinie, so wie das in Bild Nr. 3 dargestellt ist. (Schauen Sie bitte in der GEBRAUCHSANWEISUNG nach, um die verschiedenen Positionen einzustellen).

FÜR DIE INSTALLATION AN DER WAND

- Man muß genügend Freiraum um das Gerät vorsehen, damit eine gute Luftzirkulation (Kreislauf) vorhanden ist und die Maße beachten die im Bild Nr. 5 gezeigt werden.
- Die Wandbefestigung des Luftheizgerätes wird mit dem Zubehör (Code: 129098000), daß von Electricfor S.A. oder seinen Vertretern geliefert wird ausgeführt. Dieses Zubehör erlaubt das Gerät in horizontaler Richtung mit einer Begrenzung von 180° auszurichten.

Bild Nr. 5. Darstellung einer Wandinstallation des ANB

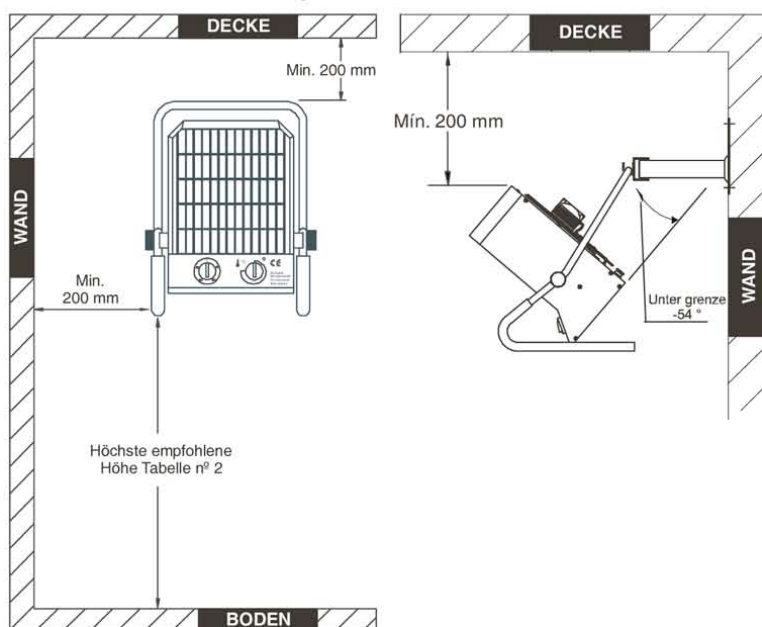


Bild Nr. 6.

Länge des ungefähren Belüftungsbereichs



Tabelle Nr. 2.

Empfehlungen für die Installation

Modell	Höchste empfohlene Höhe	Länge der Belüftungsbereich
ANB3,6 ANB 3,6SN ANB3,6B	2 m	2,5 m
ANB6 ANB6SN	2 m	4,2 m
ANB9	2,5 m	4,2 m
ANB12	3 m	7,2 m
ANB17	3 m	7,2 m

EMPFEHLUNGEN FÜR DIE WANDINSTALLATION:

In der Tabelle Nr. 2 sieht man die höchsten empfohlenen Höhen der Installation und die ungefähre Länge des Belüftungsbereichs.

Diese Bedienungsanleitung ist für die Geräte des Standardbereiches gültig.

Die speziellen Herstellungen können Veränderungen haben, was das betrifft, was in diesem Handbuch angegeben wird